



# MAGYAR

## Hungarian Life

# ÉLET

Price \$ 3.20  
including GST

AZ AUSZTRÁLIAI MAGYARSÁG EGYETLEN HETILAPJA

THE ONLY HUNGARIAN WEEKLY IN AUSTRALIA

No. 2878. 23 July 2015. Printed Post approved PP 1000 2449 LVII. évfolyam 27. szám 2015. július 23.

## Az európai civilizáció krízise és a saría fenyegetése

A középkorban még úgy gondolták az öntudatos európaiak, hogy meg kell védeni a civilizációjukat. A balliberálisok által vezetett szekularizált Európa ma már képtelen ezt megtenni. Robert Schuman, az új Európa atyja még azt mondta, hogy Európa vagy keresztény lesz, vagy nem lesz.

Ma pedig eljutottunk oda, hogy az európai és a hazai balliberálisok azon mesterkednek, hogyan lehetne a keresztény kultúrát és a keresztény értékrendet száműzni. Európa jelenlegi balliberális vezetői szemrebbenés nélkül lemondtak azokról a keresztény gyökerekről, amelyekből, mint spirituális alapokból, szárbá szökött valamikor a kapitalizmus. Illik erre a helyzetre az a bibliai mondás, amely szerint az a ház, amely meghasonlott önmagával, nem állhat fönn tovább.

A fentiekből is következik, hogy a brüsszeli adminisztráció miért képtelen helyesen értelmezni az uniót sújtó migrációs folyamat lényegét, ebből adódóan nem is tudja azt megfelelő módon és hatékonyan kezelni. Jól érzékelteti ezt, hogy magát a jelenséget sem tudják Junckerék a valóságot hűen magyarázó fogalmakkal leírni. Menekültekről beszélnek, miközben az észak-afrikai és közel-keleti térségből ideözönlők túlnyomó többsége nem más, mint az államhatárokat jogellenes módon átlépő illegális muszlim szerencsevadász bevándorló, aki potenciális veszélyforrást jelent a tagállamok közrendjére, belső biztonságára és közegészségügyére. A migrációs jelenség felszíne mögött meg-

### Petrin László

húzódó lényeg: az európai civilizáció, a görög-zsidó-keresztény kultúra, a felvilágosodás, az egyén méltóságán és jogain alapuló demokrácia védtelenné, az unió kezelhetetlen vállalási fanatizmusának kiszolgáltatottjává vált.

A brüsszeli vezetők sajnos még most sem hajlandóak szembenézni a valósággal. Nem hajlandóak világosan látni, és az igazságot kimondani, hogy a tolerancia jegyében megnyitották a kapukat az intolerancia előtt. Közben a józanul gondolkodó európai polgárok számára nem kétséges, a neoliberalis nézetek és gondolkodásmód veszte és hibája, hogy egy idő után maga számolja fel a demokráciát. Ugyanis a parttalan liberalizmus nem a toleranciának, hanem a pusztulásnak ad teret. A törvénytörő módon, kontroll nélkül beözönlő illegális bevándorlókkal szemben tanúsított túlzó, szinte korlátlan tolerancia előbb-utóbb hatalomra segíti a ma még kisebbségben lévő muszlimok között megbújó dzsihadista erőket. Nyugat-Európa teljes iszlamizálódása már csak idő kérdése, amelynek vég-ső stádiuma egy civilizációs csapás az Iszlám Államot képviselő dzsihadisták részéről.

Milyen jelekből lehet következtetni mindezekre? Jelenleg azt láthatjuk élőben, milyen is lehetett, amikor a VII. században a frissen alapított iszlám vallás hívei elfoglalták az addig

túlnyomórészt keresztény Közkeletet. Ma a nyugati országokban a muszlim bevándorlók által elkövetett nemierőszak-hullám olyan irgalmatlanul magasra csapott, hogy nehéz úgy tekinteni ezekre a számokra, mintha véletlenszerűek lennének. Ez a borzalmas jelenség a bűnelkövetők által is bevallottan egy különös hadviselés része. Ugyanis sok európai muszlim férfi úgy tekint magára, mint egy hódító hadsereg tagjára, az európai nőkre pedig mint egyszerű hadizsákmányra, és ez teljesen megfelel az iszlám törvénykezésének. A legtöbb muszlim nem egyéniént látja a nyugati nőket, hanem úgy, hogy „azoknak a nők”, vagyis azok a nők, akik az ellenséges hitelenekhez tartoznak. Hadizsákmányként tekintenek rájuk, akiket egyszerűen csak birtokba kell venni.

Ugyanez vonatkozik a hitetlenek földjére, ami a hitük szerint nem is a távoli jövőben muszlim terület lesz. Ez már nem egy pusztá büntény, hanem ideológiailag megindokolt bűn, vagyis a muszlimok szemében a hitetlenek megtámadása szinte egyáltalán nem számít bűnnek. Szerintük miután ők itt vannak, itt is maradnak, és joguk van hozzá, hogy kihasználják a lehetőségeiket. A nyugati javak, csakúgy, mint a föld, ahol most már ők is élnek, híveikhez fog tartozni, a nyugati nők pedig a jövő hadizsákmányai.

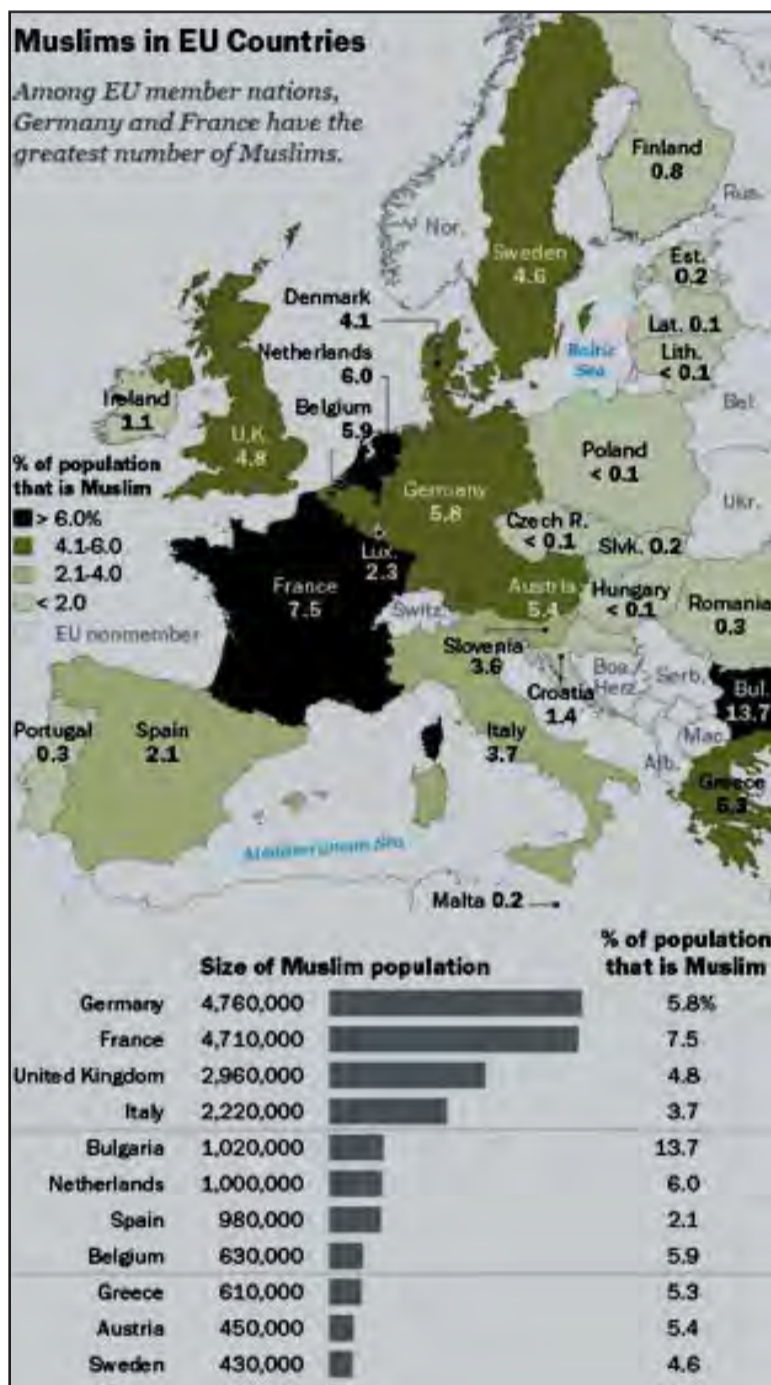
Ugyanakkor azt is szükséges kiemelni, hogy az iszlám és a muzulmánok közé nem szabad egyenlőségjelet tenni.

Nyugat-Európában már évek óta létezik egy radikális muszlim mozgalom, a Sharia4Holland és annak ikerestvére, a Sharia4Belgium, amely az iszlám saría törvényt kívánja bevezetni Hollandiában, Belgiumban és majdan Európa többi részén. Napjainkban már ott tartunk, hogy a Sharia4Holland és a Sharia4Belgium egyre agresszívabb hangon arra buzdítja muszlim követőit, vessenek véget a demokratikus rendnek Európában.

2011-ben a Sharia4Belgium egy videofelvételt hozott nyilvánosságra, melyben a belga iszlamista szóvivő kijelentette, hogy „az iszlám dzsihad fekete zászlója hamarosan valamennyi palota tetején ott fog lobogni Európában”. Továbbá annak is hangot adott, hogy addig nem nyugszanak, amíg ez a bizonyos zászló nem lobog a Fehér Ház tetején is.

Az elmúlt esztendőben a Sharia4Belgium Antwerpenben létrehozta Belgium első saría-alapú bíróságát. A csoport vezetőinek nem titkolt célja egy párhuzamos jogrendszer megalkotása, amely megkérdőjelezi az állam fennhatóságát a polgárjogi ügyeket illetően. Az önjelölt muszlim bírók a világi belga családjogi törvények helyett iszlám törvényeket alkalmaznak olyan vitás kérdések megoldására, amelyek a házassággal, a válással, a gyerektartással és az örökléssel kapcsolatosak.

Az angliai híradások sem biztatóbbak. Egy felmérés szerint a muszlim



egyetemisták körében háromból egy támogatja az iszlám nevében elkövetett gyilkosságot, és 40 százalékuk a saríát, azaz iszlám jogrendszert követel magának Angliában. Sőt a megkérdezettek 54 százaléka muszlim pártot akar, amely az ő világnézetüket képviselné a parlamentben.

Az unió összehangolt és hatékony fellépése az illegális és törvénytörő muszlim bevándorlási hullám leküzdésére egyelőre várat magára. Annak ellenére, hogy az iszlamisták semmi kétséget sem hagynak afelől, határozott céljuk a nyugati világ legyőzése és az iszlám uralmának megteremtése az európai kontinensen is.

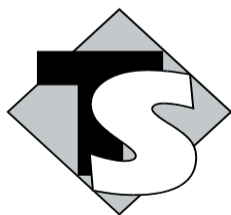
Európa katasztrófa felé halad, és átlépte a toleranciának azt a bizonyos küszöbét, ahonnan már nehéz visszafordulni. Pedig a schengeni határ-ellenőrzési kódex 4. cikke felhatalmazza a tagállamokat arra, hogy nemzeti joguknak megfelelően szankciókat vezessenek be a határátkelőhelyeken kívüli jogellenes átlépések-

re. Sőt, a kódex szerint e szankcióknak hatékonynak, arányosnak és visszatartó erejűnek kell lenniük.

Csak az az állam életképes, amelyik rendelkezik önvédelmi reflexekkel. A liberális nyugat-európai öngyilkos toleranciafelfogással szembe kell állítani a magyar kormány által képviselt életképes toleranciát, amely a szükséges, intoleráns az intoleranciával szemben. Mert ahogyan elfogadhatatlan az intolerancia, éppúgy elfogadhatatlan az intolerancia tolerálása.

Ennek pozitív megfogalmazása az, hogy ha kell, határozott eszközökkel, ha kell, erőteljes módon, ha kell, szigorúbb jogi szabályozással, ha kell, szögessdrót fallal is gátat kell vetni az állami szuverenitásunkat fenyegető erőszakos és tömeges méretű jogellenes beözönlési próbálkozásoknak. Ez esetben az erő felmutatása nem más, mint a polgárok nyugalalmát és békéjét védő szükséges és arányos önvédelmi intézkedés.

A szerző jogász.



## TRUMBLE SZANTO LAWYERS

### ÜGYVÉDI MUNKAKÖZÖSSÉG

TANÁCSADÁS MINDENFÉLE ÜZLETI ÜGYBEN  
HÁZ ÉS MÁS INGATLAN ADÁSVÉTELE ÉS BÉRLÉSE  
VÉGREJÁRÁSOK KÉSZÍTÉSE ÉS VÉGREHAJTÁSA  
KÉPVISELET PERES ÜGYEKBEN  
ÖRÖKSÉG ÜGYEK  
KÖZLEKEDÉSI ÉS ÜZEMI BALESETEK  
BEVÁNDORLÁSI ÜGYEK  
CSALÁDI ÜGYEK ÉS VÁLÓPEREK  
TÁRSULÁS FINANSZÍROZÁS  
ADÓSSÁGOK BEHAJTÁSA  
MAGYARORSZÁGI VONATKOZÁSÚ ÜGYEK INTÉZÉSE  
KÖVETSÉGI HITELESÍTÉS

### MAGYARUL BESZÉLÜNK

10 CECIL PLACE, PRAHRAN 3181

Telefon: 9529 6222

Fax: 9529 6777

Email: [tsz@tsz.com.au](mailto:tsz@tsz.com.au)







# Kardos Béla erdélyi, magyarországi beszámolója (6)

A sepsiszentgyörgyi evangélikus lelkes értekezleten elhangzott előadásomat követően – ami egy modern, ízlésesen berendezett tágas, 1995-1998 között **Zelenák József** tevékenységével épült és **Mózes Árpád** püspök által felszentelt evangélikus templom alagsorában kiépített gyülekezeti teremben folyt le –, a résztvevőkkel együtt a közeli szálloda éttermében finom ebédet vettünk részt, ahol még folytatódott az Ausztráliával kapcsolatos érdeklődésekre nyújtott tájékoztatásom.



Sepsiszentgyörgy, Evangélikus templom

Délután elfoglaltuk a Best Western Hotel Park nevű szállodában számunkra lefoglalt szobánkat, ahonnan gyönyörű kilátás nyílt a város szépségeire. Ezeket a délutáni séta keretében megismerhettük: Bod Péter könyvtár, Gábor Áron színház, Mikó Kollégium, Katolikus Templom előtt Máron Áron püspök szobra, Vadász-múzeum, Városháza, ahol **Antal Árpád** a polgármester stb. de betértünk egy magyar cukrászdába is. Este **Zelenák** esperes úrénál vacsoráztunk családi környezetben két leánya **Borbála**, **Sára** és fia **Dávid** társaságában.

Másnap, június 4-én, megismertünk az evangélikus egyházközösség tevékenységével, ami kiterjed pl. a hátrányos helyzetű gyerekekkel való foglalkozásra is, különös tekintettel az iskolaszünetre. Ennek az iskolatábori szolgáltatásnak egyik szegmensén vehettünk részt feleségemmel Zabolán, ahol – Éva asszony szüleitől örökölt nagy kertés és két tornácos családi ház portáján –, fogadtunk vagy 25 gyereket ebédrel, bográcsban készült hússal, paprikás ptyókával, amit néhány lelkes presbiter-asszony készített el. Ebéd után nagy égszakadásban volt részünk, de ezt

követően a gyerekekkel együtt elstáztunk a közeli Mikes Kastélyhoz, aminek hatalmas szépen rendezett parkjában gyönyörködhattunk.

Késő délután visszafelé, áthaladva Kovásznán, ismét heves zivatar kíséretében érkeztünk vissza Sepsiszentgyörgyre. Aznap este összetartozásnap megemlékezésen vettünk részt, amit a Magyar Polgári Párt rendezett az Erzsébet Parkban zuhogó esőben több száz lelkes résztvevővel. A rendező párt szónokája **Bálint József** volt, míg az Erdélyi Magyar Néppárt

kéntes Trianon” ellen emelt szót: „Olyan önkéntes Trianont hajtunk végre sokszor magatartásunkkal, tételességünkkel, közönyünkkel, viszálykodásunkkal, tehetetlenségünkkel, ami csak tetézi a kívülről ránk szakadt nagy bajt.” Beszédében kifejtette, hogy Új Kiáltó Szóra van szükség, önvizsgálatra és öngyógyításra: „Nézzünk magunkba, mert nem segethet rajtunk az Isten, ha mi magunk adjuk fel önmagunkat. Nekünk is meg tennünk a magunkét, mert egyébként kiüresedik a lelkünk, kiüresednek ezek az erdélyi sorsmetaforák és kiüresedik maga Erdély is. Mindannyian odaleszünk, és meg is érdemeljük. Nincs helye az álhős igéknek, a nagyotmondásnak és fogadkozásoknak, sem az erdélyi, sem a székely romantikának, sem a magyarkodásnak vagy székelykedésnek. Dolgoznunk kell, ha élni akarunk, megálljt kell parancsolnunk az elvándorlásnak, haza kell segítenünk elvándorolt erdélyi testvéreinket, csatasorba kell állítanunk az itthon lévőket, véget kell vetnünk a demográfiai humán karasztrófával fenyegető népességfogyásnak, fel kell vegyük a harcot az asszimilációval, a mesterséges beolvasztó politikával, a megmaradás, a gyógyítás, az építés olyan stratégiáját kell kidolgoznunk és életbe léptetnünk, amely a nemzeti összetartozás tudatával és testvéri szeretettel, valamint a nemzeti önrendelkezés, az autonómia erkölcsi és politikai igényével és akaratával odavezet, hogy saját kezünkbe vesszük sorsunkat” – mondta Tőkés László, Temes-



Mikes kastély, Zabola

névén **Czegő Zoltán** mondta el a trianoni igazságtalanságról megfogalmazott gondolatait. Az RMDSZ néhány képviselője is jelen volt, de nem szólaltak fel. A fiatalok székelyföldi üzenetét **Csiki Loránd** (Havannegy Vármegye Ifjúsági Mozgalom), **Mihály István** (Erdélyi Magyar Ifjak) és **Bálint Betty** tolmácsolták: erős, anyagi, erkölcsi és szellemi értékekben jelölve meg a feladatokat. A műsort **Bács Timea** és **Kovács Emese** versei, **Szabó Fruzsina** népdalai díszítették.

Az ünnepi szónok **Tőkés László** EP képviselő, az Erdélyi Magyar Nemzeti Tanács elnöke volt. Az ún. „Ön-

vár, a romániai 1989-es rendszerváltást kiváltó, legendás hőse, akivel a műsor végén összeölelkezve, gratuláltam lélekemelő beszédéhez.

Másnap indultunk vissza Budapestre. Prézsmár középkori evangélikus vártemplomának megtekintésével haladtunk Brassóba, ahol betértünk a

Zabola, a gyermektábor része

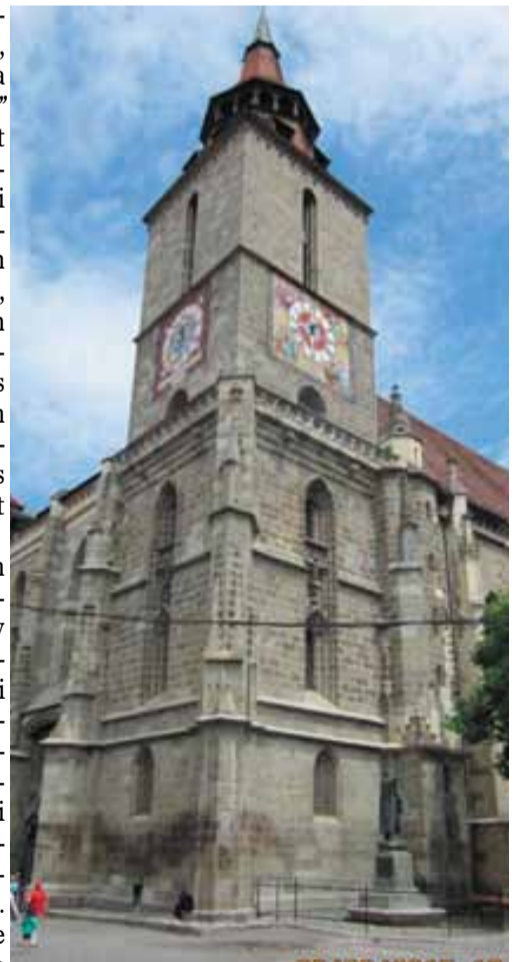


Tőkés László megemlékező beszédet mond június 4-én

híres Fekete Templomba, és siklóval a közeli hegy tetején lévő kilátóról gyönyörködhattunk a város és környéke szépségeiben.

Június 10-én, Szentendre Könyvtárában mutatta be **Fülöp G. László** amerikai barátom legújabb „Tollvonások” című verseskötetét, amit bátyja **Pál** által tervezett és megrajzolt magyar népművészeti mintába ágyazott bele, és a **Fekete Sas Kiadó** jelentette meg. Előző számunkban tévesen jelentettem, mert novellás kötete a „Dunától a Mississippihez” már két évvel ezelőtt jelent meg, de azért vált aktuálissá, mert a szentendrei közönség most ismerkedhetett meg előadása révén az író ifjúkori emlékeivel, amik e dunamenti városban zajlottak le az ún. „felszabadulás” utáni években és 1956-ban. Engem különösen érdekelt az akkori idők eseményei és a hallhatóság is ennek megismerésére volt kíváncsi.

Az előadásra meghívtam nászasszonyomat is – hiszen neki köszönhető, hogy lányom és családja szentendrei polgárok lettek –, s aki a felvázolt időben volt szintén gimnazista, és találkozott is néhány iskolatársával. **Fülöp G. László**, aki amerikában lett építész-mérnök, színes képet mutatott be gyerekkoráról. Édesapját, Erdély hazatérte után, Máramaroszigetre nevezte ki bírónak a magyar kormányzat. M. kir. katonatisztként illetékes volt az ottani munkaszolgálatos katonai egység felügyelete felett. Humánus magatartása révén a 1945 utáni rendszer Szentendrére helyezte bírónak, de miután nem úgy parírozott, ahogy elvárták tőle, letartóztatták és börtönbe került. Ekkor kezdődött a család kálváriája. **László Szentendren** érettségizett de politikai okokból nem vették fel egyetemre. Besorozták munkaszolgálatra a komlói



Brassó, Fekete templom

gyarok Szervezetében. Volt a Magyar Amerikai Koalíció elnökhelyettese, a Magyar Baráti Közösség elnöke. Írásai, esszéi, könyvei megjelentek amerikai és magyar kiadványokban, fordítói munkái is jelentősek. 2008. augusztus 20. alkalmából több évtizedes, a magyarságért végzett munkája hazai elismeréseként a Magyar Köztársasági Érdemrend lovagkeresztje kitüntetésben részesült.









Az egykor Magyarországhoz tartozó Csallóköz módfelett gyönyörű, sok szépben és jóban gazdag tájegység. Tudják ezt jól lakói, akik az idők során seregnyi gonddal, szörnyűséggel szembesültek (például Komáromban 1763 nyarán földrengés rombolt), töménytelen rosszat átéltek, mégis kitartanak, mert a helyben születettek a szívük valahol mindig hazahúzza. Akkor is, ha mai egybenyitott, globális világunkban sokan külföldre indulnak útkeresés, tanulás, munka vagy egyebek céljából. Egy idevalósi, ha testben el is távolodik, lélekben akkor is örökön itteni marad.

Földrajzi vonatkozások. Az 1885km<sup>2</sup> kiterjedésű Csallóköz (Zitny ostrov; kiejtése zsitni osztrov) rejti Szlovákia legnagyobb és módfelett tiszta vízkészletét, miénk Közép-Európa leghatalmasabb édesvízkészlete, becsült értéke 10 milliárd m<sup>3</sup>, és ez a kontinens legóriásibb folyami, szárazföldi szigete.

Réges-rég egész másnak mutatta magát, aprócska szigetek százai állították, igazából csak a vízi közlekedés volt a járható út. A változó természet mellett a „tájbeavatkozó” ember is felelős a meg-megváltozó látképért. E tekintetben a bőszi vízerőmű lehet a negatív példa, elkészülte nyomán nagy terület jellege változott jelentősen. Ez okozta az Isztrága-mocsár szomorú sorsát, ami eladdig madárfajok tucatjainak, szárnyasok ezreinek pihenőhelye volt, de az erőmű megépülte után kiszáradt, a madarak eltűntek, és több másféle állat népesíti be, közte egyelőre a vidéken nem élő százlábú (ma igyekeznék visszaállítani a régihez legalább hasonló körülményeket).

Csallóköz neve a régóta nem létező Csalló folyó nyomán született. Felső- és Alsó-Csallóközként is ismert. Emlegetik Aranykertként a nagy múltú, valamikor még kifizetődő, aranymosó mesterség miatt (van falu, ahol a 20. század másik felében is kerestek és találtak arany szemcséket). Visszont, iratok bizonyítják, bár az Árpád-korban sok arany került felszínre, meglelőti azt a királynak kellett beszo­l­gáltat­sa­k. Más bizonyítékok szerint az ókori rómaiak is „aranyásztak” a Csallóközben. És ki tudja, lehet, előttük is jártak erre próbálkozók. De tovább Csallóköz neveiről, hívták még Kukukóniának a legendából fakadóan, hogy a török hadak elől a nádasba bűvők közül egy

## Csallóközi ismertető



**Az 1753-as Sárga kastély eredetileg barokk stílusban épült, ma itt található a Csallóközi Múzeum**

merész ember kikémlt, elmentek-e a törökök, *ám észrevették, megjedjt és a bűvőhelyre visszafutva csak azt tudta mondani: kukk-kukk. Ezért gúnyolták a Csallóköziet kukkóknak.*

Élővilága kapcsán régen is volt, ma is van számos érdekessége melyek a világon egyedülálló voltát támasztják alá kontinens-középi szigetvilágunknak. Ma nem örvend a Csallóköz nagy hírnévnek a halászat terén, ám valamikor elismerték ebbéli fontosságát, és szerte Európában keresték a csallóközi Duna-ágakban kifogott halakat. A 19. század végéig, más fajok mellett, az Öreg- és Kis Dunában egyaránt halászták a sokmázsás vizát, amit beszóva, szekereken Győrbe, Pozsonyba, Frankfurtba, Párizsba is elfuvaroztak. Régi forrásokból tudjuk, a 15. századi Komáromnál és Pozsonynál egyedi módon „vizáztak”, a folyófenébe mélyen, nagy sűrűséggel vasvégű cölöp-sort vertek le, *ilyképp terelve a part-hoz a halakat, amiket nyíllal vagy szigonnyal lóttak meg.* A csicsói Dunaholtág Nemzeti Természetvédelmi Terület partján, a vízen, a vízben sok

százféle növényfaj él, így a tündérfátyol is, valamint közel 500-féle állatfaj, közte az alig 10cm-es halacska, a lápi póc. Védett a Csilizi-mocsár is, ahogyan a Felsővamos határát is érintő, szintén Nemzeti Természetvédelmi Terület besorolású Tőkési-ág, és ennek részeként a Kürti-sziget. Ha már a bevezetőben említettem a gondokat, állati példaként 1784-ben sáskajárás pusztított a Csallóközben.

Kulturális élet, hagyomány. Ismert farsangi télűző, alakoskodó játékkunk a dőrejárás. Ez időben mi is sütünk fánkot, ez nálunk a siska (a szlovák siska szó után). A húsvét előtti böjt idején kőtést, amolyan sült gabonacsíra-kását készítenek ma is azok a háziasszonyok, akiket nem tántorít el az összességében akár egyhetes munka (ehhez a vitaminban dús ősrégi ételhez az alapanyag búza és rozsszemeket ugyanis ki kell csíráztatni, majd ezt a megfelelő időben ledarálni, végül a levét liszttel bekeverve megsütni). Karácsonykor régen minden faluban dívott a betlehemezés. Ma is mindhárom hagyománynak vannak (több faluban) életben tartói, vagy inkább felélesztői. Mint a világon mindenütt, a Csallóköz falvaiban is sok hagyományossá lett szokás alakult ki — közülük sok sajnós mostanra kiveszett illetve elfelejtődik, mivel a mai szülők nem adják át gyermekeiknek a régi tudását, szokásait, teszem hozzá nemritkán azért, mert már nekik sem volt kitől megtanulni. Felsővamoson lustának nevezték azt, aki az év első napján nem főz, ezért az a nő, aki nem kívánt a falu szemében szégyenben maradni, kedvétől függetlenül főzött. Kulináris nevezetessége is van a falunak: Biztos vagyok benne, kedves olvasóim kétszer meggondolnák, egyenek e varjúhúst. Ám a szükség hatalmas úr, szokták mondani. Egy bűcsű olyan esemény, ami ünneplésre ad okot, alkalmat. De ettől még nem mindig mindenki engedhette meg magának a nagyozást, akkor se, ha évi egyszeri az alkalom. Emiatt jött felszínre a valóban nagyon szegény falusiak leleményessége. Mivel a helyi bűcsű idejére, május hónapra, szépen megnőnek a varjúfiókák, így azokból főztek maguknak ünnepi varjúlevest.



**Evangélikus templom esti képe utcai lámpák fényében**

E régi szokás emléke úgyannyira benne maradt a környék többi falvának a lakosaiban is, hogy errefelé mindenki varjúknak nevezi a felsővamosiakat.

Napjaink Csallóközében is pezseg a kulturális élet. Rendszeresen vannak színházi előadások, irodalmi estek, könyvbemutatók. Képzőművészeti kiállításokra nemcsak a hazai, hanem olykor messzi tájak alkotóinak műveit is idehozzák; nemrég például iráni alkotásokat láthattunk. Egyre szaporodnak a különféle, zenei, gasztronómiai, arató és egyéb tematikájú fesztiválok. Dunaszerdahelyen — felelevenítve a régi hagyományokat — immár 34-ik éve ismét megrendezik, mindig szeptemberben, az úgynevezett Hagományos Csallóközi Vásárt. Csallóköz lakói emellett más területeken is aktívak. Igyekeznek igazodni és élelmesen kiaknázni a lehetőségeket a kor követelményeinek és szokásainak megfelelően. Van nálunk bioétolajat gyártó cég, műanyagpalackokat szortírozva külföldi feldolgozóüzemekbe importáló vállalkozás, egyre nagyobb hangsúlyt és figyelmet kap a természetvédelem, ezen belül látványos munkát végez a BROZ (Pozsonyi Regionális Természetvédelmi Egyesület). Az oktatás terén említendő hogy Komáromban van

magyar nyelvű egyetemünk. Mindez messze nem jelent problémamentességet, bajok mindenütt vannak, de Csallóköz múltját ismerve jövőnk is lehet oly gazdag, mint a múltunk.

Mindaz, amit a fenti sorokban felhoztam, egy újság cikként csak vékonyka szelete lehet annak, amit az itt valaha és most élők tudnak, ismerünk és szeretünk. *De hiszem, ennyi elegendő, hogy az Ausztráliában élő, sok esetben már e számunkra oly távoli kontinensen született magyarság elégséges képet alkothasson az Európa közepének keleti szegletében megbúvó Csallóköz gazdagságáról, szépségeiről, történelméről, és mindenekelőtt a 10. századtól itt élőknek köszönhetően a múlhatatlanságáról.*

**Csibrányi Zoltán**

### Felhasznált irodalom:

1. Timár György: A Duna titkai; Madách Könyvkiadó, Bratislava, 1988
2. Barangoló Csallóköztől Bodrogközig, szerzők: Bogoly János, Csáky Károly, Csík Zoltán, PhDr. Danter Izabella, Gudman Ilona, Jókai Mária, PhDr. Kovács István, Mihályi Molnár László, PhDr. Mészáros Klára; TERRA könyvkiadó, Pozsony, 1995



**Vermes-villa - ma Kortárs Magyar Galériaként funkcionál**



AUSZTRÁLIAI MAGYAR REFORMÁTUS EGYHÁZ  
Nth.Fitzroyi Gyülekezet  
Melbourne



## Az Ausztráliai Magyar Református Egyház

121. St. Georges Road, North Fitzroy Vic. 3068  
szolgálati

A victoriai kerület lelkipásztora Dézsi Csaba  
Lelkesi hivatal: 121 St. Georges Road, North Fitzroy  
Postacímünk: P.O. Box 1187 North Fitzroy, 3068  
Az Egyház honlapjának címe:  
www.reformatus.com.au  
E-mail: melbref@gmail.com  
Telefon: (03) 9481-0771  
Mobile: 0414-992-653 (Dézsi Csaba lelkész)  
Csutoros István főgondnok: 9439-7067 mob.: 0407 683 002

### MELBOURNE (VIC)

2015. július 26-án vasárnap de.

11 órakor ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Dézsi Csaba

121 St. Georges Rd. North Fitzroy, Magyar Református Templomban  
(11-es villamos a Collins St.-ről, 20-ik megálló  
az Edinburgh Parkkal szemben)

12 órától EBÉD, a Bocskai Nagyteremben, (Watkins St.bejárat),  
Vasárnapi iskolai oktatás a szokott időben  
Minden kedden de, 12. órától BIBLIAÓRA a Bocskai Nagyteremben  
Mindenként szeretettel várunk!

NSW. SYDNEY 2015. július 26-án vasárnap de. 11.30 órakor

Istentisztelet,

Igét hirdet: Nt. Péterffy Kund

Minden vasárnap az Istentisztelet ideje alatt gyermekeknek is  
Istentiszteletet tartunk, szeretettel kérjük a szülőket, nagyszülőket  
hogy hozzák al a kicsiket

Uniting Church, Carrington Ave. Strathfield

### ADELAIDE (SA)

2015. július 26-án vasárnap de. 11 órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Szabó Attila

az Unley Uniting Churchben (Unley St. és Edmund Ave. sarok)

Minden szerda este 6 órától BIBLIAÓRA,  
a Templom társalgójában. Mindenként szeretettel várunk.

### BRISBANE (QLD)

2015. július 26-án vasárnap de. 11. órakor

ISTENTISZTELET

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

Istentisztelet után ebéd, minden vasárnap a  
Marsdeni Magyar Házban 150 Fourth Ave. Marsden

### GOLD COAST — ROBINA 2015.

Minden hónap első vasárnapján du. 2 órakor Bibliaóra

Minden hónap harmadik vasárnapján 2 órától

Istentisztelet és magyar nyelvű játszócsoporthoz gyermekeinknek

Közös ebéd, Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

Cottesloe Drv. and University Drv. sarok Robina

Aspley, Észak Brisbane 2015. (minden hónap második

vasárnapján) de. 11.30 órától Istentisztelet

és magyar nyelvű játszócsoporthoz gyermekeink számára

Igét hirdet: Nt. Kovács Lőrincz

Aspley Uniting Church 748. Robinson Road Aspley.

Ezen alkalmakra szeretettel várunk mindenkit,  
vallási megkülönböztetés nélkül.

## Gyülekezetünk tagjai, Honfitársaink figyelmébe!

A 2014 évi Egyházfenntartási hozzájárulások  
rendezése véget ért Istentisztelet után a Bocskai  
Nagyteremben keressék  
Csutoros István gondnokot (pénztárost).

# REFORMÁTUS SZEMLE

Az Ausztráliai Magyar Református Egyház fizetett melléklete és kiadása

Felelős szerkesztő Csutoros Júlia

Postai címünk: P. O. Box 1187, North Fitzroy VIC. 3068

Telefon: (03) 9439-8300 Email: csutoros@tpg.com.au

## Disznótoros

Ebben az évben is lelkes és önkéntes csapat készítette elő a disznótoros fogásokat. Mivel ebben a kérdésben minden magyarnak külön véleménye és ízlése van, úgy készítettük el a finomságokat, hogy mindenki ízlésének megfelelően! Reméljük, hogy sikerült! A csapat tagjai: Basa József és Rózsika, Szatmári István és Jucika, Oláh Ernő és Irénke, Szőke Katalin, Horváth Anna, Körtési János, Simó Sándor. A fényképeket Mariczky Balázs készítette.

A gyülekezet és családi est vendégei nevében: köszönjük szépen, Isten tartsa meg jó szokásotokat.

Dézsi Csaba



A munkás fiúk balról: Basa József, Simó Sándor, Dézsi Csaba, Körtési János,  
Szatmári István, Oláh Ernő



Koccintó barátok — Főkonzul, Bakonyi Péter és Basa József



Készül a kolbász: Oláh Ernő, Szatmári István, Oláh Irén és Basa Rózsika

# A disznótoros szorgos hada



*Simó Sándor és Dézsi Csaba*



*Pálinka szünet: Körtesi János, Basa József és Simó Sándor*



*Készül a kolbász: Basa Rózsika és Körtesi János*



*Vajon elég lesz? - Szóke Katalin*









apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések=apróhirdetések

## Melbourne

HÁZTETŐFESTŐ, magyarul beszélő háztető restaurátor Melbourneben. Reg. tetőrestaurátor. 1979 óta bizalommal fordultak hozzám terracotta és betoncserepű háztulajdonosok a tető problémáikkal. A háztetőről magas víznyomással a mohát eltávolítottam (vegyszer nélkül). Figyelem, a víztilalom rám nem vonatkozik! A tetője lehet terracotta vagy betoncserep. Színes cementtel kúpcserépeit (dudacserepeit) átcenteztem, a törött cserépeket, mind kicserélem vagy leragasztom. A terracotta cserépet leglazítom vagy a mohanóvést gátló vegyszerrel bevonom, a betoncserep tetőjét szükség esetén az ön által választott színnel befestem és glazúrozom is. Ha a tető közötti pléh völgy rozsdás és a kémény körül is a pléh rozsdás és már folyik, ezt is mind kicserélem. Szélvihar okozta kárt a tetőn gyorsan rendezem és nyugtát adok a biztosító részére. Amennyiben garázs, veranda, carport vagy ehhez hasonló épületen tetőproblémája van, hullámvas, decking stb. szükség esetén megjavítom, kicserélem, átfestem. Használok Zinalum Colorbond anyagot. Öreg Fiberglass tetőt kicserélem új Fiberglassra vagy Laserlite-ra, hasonló anyaggal is. Szükség esetén darab vízcsatornát is kicserélek. Csatorna kitarítást is végzek (szükséges ez a tűzveszély esetén). Padlás forgó levegőztető berakok a tetőbe. Bármilyen tetőproblémája van, bizalommal forduljon Jánoshoz. Amennyiben sürgős szolgálat kell, hívjon reggel 7-8 óra között, Melbourne 80 km-es körzetében és Geelongban is, vagy hívja magyarul-angolul a 9318-5103 vagy mobilon 0422-770-957. Ha nem jelentkezik, hagyja üzenetrögzítőt az ön telefonszámát és visszahívom.

MAGYAR fogtechnikus nemcsak Gardenvale-i rendelőjében fogad ügyfeleket, de kérésre — előzetes megbeszélés szerint — saját otthonában is felkeresi. Telefonon 9596-6611 (Melbourne). Kérje Izabellát.

HÁZAK, hozzáépítések, beázott tetők, stancok javítását, bejárati ajtók (fixing lock up), konyhák, fürdőszobák átalakítását vállaljuk. Hívja Józsit a 9547-2453 (Melbourne) telefonszámon.

KERESEK, egy kedves, jóra való férfi társat, akivel szép csendben, boldogan tudnánk élni a nyugdíjas éveinket. 70 éves vagyok, minden szenvedélytől mentes, kiegyensúlyozott, rendezett életet élek. Egy problémám van, hogy egyedül vagyok. Ha te is egyedül vagy, hívjál fel, talán kettesben jobb és szebb lenne. Tel.: (03) 9773-5239, 0402 844 971

# Aztán lehet Sydney

<http://sydney.colorcom.hu>

## Melbourne Melbourne Melbourne

*Nem volt ideje ma este vacsorát készíteni?*  
**Ezért kell, hogy legyen minden magyar spájzban hazai „Házias Izek” konzerv.**  
**(Zöldséges aprópecsenye, Tiszai halászlé, Bogrács-gulyás, Sólet — csípős kolbással —, Töltöttkáposzta stb.)**  
**GRÜNER HENTESÜZLET**  
**\*Delicatessen\***  
**227 A Barkly St., St. Kilda**  
**Telefon/Fax: 9534-2715.**

LÁSZLÓ MAGÁNNYOMOZÓ  
 Személyes ügyek nyomozása  
 Házasságtörés titkos megfigyelése  
 0451 146-665 (Melbourne)

Magyarul beszélő villanyszerelő 20 évi ausztrál tapasztalattal kisebb-nagyobb munkát felvállal.  
 Otthoni és üzleti beszerelések, EME megmérése, légkondicionáló vezetékezés stb.  
 Telefon, intercom és TV antenna beszerelést szintén vállal.  
 Energia takarékosági szakértő és LED lámpa forgalmazója.  
 Hívja Barnát 0406 875-097  
 vagy pedig emailen: [gizmoelectrix@gmail.com](mailto:gizmoelectrix@gmail.com)

## BELLA MARINA magyarul beszélő ügyvédnő

Forduljon hozzám bármilyen törvényes ügyével

Ingatlan adás-vétele és bérlete  
 Ingatlan vétel finanszírozása  
 Végrendelet készítése, végrehajtása, megtámadása  
 Örökség ügyek  
 Váloperek és családi ügyek  
 Követségi hitelesítés

Suite 2, Level 7 / 221 Queen St. Melbourne 3000

CAULFIELDI IRODÁMBAN is fogadok ügyfeleket

Telefon 9505-4999

Fax 9505-4899

E-mail: [marina@bellalawyers.com.au](mailto:marina@bellalawyers.com.au)



## MOVING OVERSEAS?

- Working with the Hungarian community since 1970!
- Specialist international mover
- Door to door service
- High quality packing
- Cars & Motorbikes
- Secure Storage
- Trust our 40 years experience



Call for an obligation free quote

**1300 789 322**

[www.ossworldwidemovers.com](http://www.ossworldwidemovers.com)

## Sydney

SYDNEYBEN élő magyar hölgy házvezetői és/vagy gyermekfelügyeleti munkát vállal hétfőtől péntekig (nem bentlakással). Érdeklődni lehet a 0439 979-073-as számon

URADARY KATLINA kérem hívja a 0408 956 536 telefonszámot a volt férjével kapcsolatban.

SYDNEYBEN ÉLŐ magyar hölgy keres idősgondozási vagy háztartási, vasalási elfoglaltságot, és bármilyen éjszakai felügyeletet. Tel. 0457-307-314

Magyar állampolgársági és útlevélekérelmek, ausztrál vízumügyek, NAATI fordítások.  
**Hajdu Gábor**  
 (MARN: 0962683)  
[www.gaborhajdu.com.au](http://www.gaborhajdu.com.au)  
 Telefon: 02 6241 5293

## Sydney

FÉRFI ÁPOLÓ és ezermester idősök és betegek gondozását és felügyeletét vállalja bentlakással is. Hívjon a 0439 545-168 telefonon. (Sydney)

KIADÓ budapesti lakás — 3 percre a Nyugattól. Mérsékelt bér. Hívja a (03) 9578-4640 számot.

**ÜGYVÉD BUDAPESTEN**  
 nagy gyakorlattal és szakértelemmel, mindenféle ügyintézés, jogi tanácsadást vállal. Forduljon bizalommal:  
**Dr. Horváth Anna**  
 e-mail: [drhorvatha@yahoo.com](mailto:drhorvatha@yahoo.com)  
 fax: (0011) 36-1-4038503

NSW és Sydney magyarságát szeretettel várjuk

## Katolikus Ebédre

a DMSz-be, ami **augusztus 16-án** lesz, 1.00 órai kezdettel.

Ebédjegyek és tombolajegyek kaphatók Bejczy Erikánál (9628-7027), Horváth Olgánál (9584-0348), Csárdás Katalinnál (0402356564), Hollai Annánál (0401579806) és Berta Ilonánál (9896-5971).

Kérjük, hogy legkésőbb augusztus 10-ig szíveskedjenek részvételüket jelezni.

**Az ebédet követően kulturális programra kerül sor!**

A Magyar Élet Kiadóhivatalának  
 P.O. Box 210, Caulfield, Vic. 3162

## Megrendelem

A Magyar Életet \_\_\_ évre Mellékelek \$ \_\_\_-t.  
 Előfizetési díj egész évre (50 szám) GST-vel együtt **\$ 160**  
 Félévre (25 szám) GST-vel együtt \$ 80  
 Külföld egy évre: Magyarország \$ 240. NZ \$ 220

A Magyar Életnek **régi** előfizetője vagyok   
 új előfizetője vagyok

Név \_\_\_\_\_

Cím \_\_\_\_\_

Postcode \_\_\_\_\_

A csekket **HUNGARIAN LIFE** névre kérjük kiállítani.  
**MONEY ORDER** átutalása esetén kérjük, ne felejtse el a postán kapott nyugtát azonnal **elküldeni** hozzánk a fenti címre.  
 A nevet és a címet olvasható nagybetűkkel kérjük kitölteni.  
 Címváltozás esetén szíveskedjék a régi címet is közölni.